עֲלֵה זַיִת

וַתָּבֹ֨א אֵלָ֤יו הַיּוֹנָה֙ לְעֵ֣ת עֶ֔רֶב וְהִנֵּ֥ה עֲלֵה־זַ֖יִת טָרָ֣ף בְּפִ֑יהָ... (בראשית חיא)

בעת המבול שלח נח את העורב פעם אחת ואת היונה 3 פעמים "**לראות הקלו המים מעל פני האדמה**". בגמר השליחות השלישית של היונה: "**וידע נח כי קלו המים מעל הארץ**". מנין ידע זאת נח? פירושים שונים ניתנו על כך. נביא שניים מהם:

רש"י בד"ה **טרף בפיה**: ומדרש אגדה לשון מזון. ודרשו "בפיה" לשון מאמר. אמרה: יהיו מזונותיי מרורין כזית ומסורין בידו של הקב"ה ולא מתוקין כדבש ותלוין בידי בשר ודם.

שד"ל:"**טרף**" תרגום של "**עלה**" אלא שעלה שם כולל וטרף שם לכל אחד ואחד... ודעת בעל הטעמים איננו כן.

לפירושו של שד"ל יש להטעים: וְהִנֵּ֧ה עֲלֵה־זַ֛ית טָרָ֖ף בְּפִ֑יהָ